

Ο περί της Σύμβασης Αντί—Ντόπινγκ (Κυρωτικός) Νόμος του 1993 εκδίδεται με δημοσίευση στην Επίσημη Εφημερίδα της Κυπριακής Δημοκρατίας σύμφωνα με το Άρθρο 52 του Συντάγματος.

Αριθμός 37(ΠΙ) του 1993

ΝΟΜΟΣ ΚΥΡΩΤΙΚΟΣ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ  
ΑΝΤΙ—ΝΤΟΠΙΝΓΚ

Η Βουλή των Αντιπροσώπων ψηφίζει ως ακολούθως:

Συνοπτικός  
τίτλος.

1. Ο παρών Νόμος θα αναφέρεται ως ο περί της Σύμβασης Αντί—Ντόπινγκ (Κυρωτικός) Νόμος του 1993.

Ερμηνεία.

2. Στον παρόντα Νόμο—

«Σύμβαση» σημαίνει τη Σύμβαση Αντί—Ντόπινγκ η οποία, έγινε στο Στρασβούργο στις 16 Νοεμβρίου 1989.

Κύρωση  
της Σύμβασης.  
Πίνακας  
Μέρους Ι  
Μέρους ΙΙ.

3. Με τον παρόντα Νόμο κυρώνεται η Σύμβαση της οποίας το αυθεντικό κείμενο στην αγγλική εκτίθεται στο Μέρος Ι του Πίνακα και σε ελληνική μετάφραση στο Μέρος ΙΙ αυτού:

Νοείται ότι σε περίπτωση οποιασδήποτε διαφοράς μεταξύ του κειμένου του Μέρους Ι και εκείνου του Μέρους ΙΙ του Πίνακα θα υπερισχύει το κείμενο που εκτίθεται στο Μέρος Ι αυτού.

## ΠΙΝΑΚΑΣ

('Αρθρο 3)

## ΜΕΡΟΣ Ι

## ANTI-DOPING CONVENTION

## Preamble

The member States of the Council of Europe, the other States party to the European Cultural Convention, and other States, signatory hereto,

Considering that the aim of the Council of Europe is to achieve a greater unity between its members for the purpose of safeguarding and realising the ideals and principles which are their common heritage and of facilitating their economic and social progress;

Conscious that sport should play an important role in the protection of health, in moral and physical education and in promoting international understanding;

Concerned by the growing use of doping agents and methods by sportsmen and sportswomen throughout sport and the consequences thereof for the health of participants and the future of sport;

Mindful that this problem puts at risk the ethical principles and educational values embodied in the Olympic Charter, in the International Charter for Sport and Physical Education of Unesco and in Resolution (76) 41 of the Committee of Ministers of the Council of Europe, known as the "European Sport for All Charter";

Bearing in mind the anti-doping regulations, policies and declarations adopted by the international sports organisations;

Aware that public authorities and the voluntary sports organisations have complementary responsibilities to combat doping in sport, notably to ensure the proper conduct, on the basis of the principle of fair play, of sports events and to protect the health of those that take part in them;

Recognising that these authorities and organisations must work together for these purposes at all appropriate levels;

Recalling the resolutions on doping adopted by the Conference of European Ministers responsible for Sport, and in particular Resolution No. 1 adopted at the 6th Conference at Reykjavik in 1989;

Recalling that the Committee of Ministers of the Council of Europe has already adopted Resolution (67) 12 on the doping of athletes, Recommendation No. R (79) 8 on doping in sport, Recommendation No. R (84) 19 on the "European Anti-Doping Charter for Sport", and Recommendation No. R (88) 12 on the institution of doping controls without warning outside competitions;

Recalling Recommendation No. 5 on doping adopted by the 2nd International Conference of Ministers and Senior Officials responsible for Sport and Physical Education organised by Unesco at Moscow (1988);

Determined however to take further and stronger co-operative action aimed at the reduction and eventual elimination of doping in sport using as a basis the ethical values and practical measures contained in those instruments,

Have agreed as follows:

## Article 1

*Aim of the Convention*

The Parties, with a view to the reduction and eventual elimination of doping in sport, undertake, within the limits of their respective constitutional provisions, to take the steps necessary to apply the provisions of this Convention.

## Article 2

*Definition and scope of the Convention*

1. For the purposes of this Convention:
  - a. "doping in sport" means the administration to sportsmen or sportswomen, or the use by them, of pharmacological classes of doping agents or doping methods;
  - b. "pharmacological classes of doping agents or doping methods" means, subject to paragraph 2 below, those classes of doping agents or doping methods banned by the relevant international sports organisations and appearing in lists that have been approved by the Monitoring Group under the terms of Article 11.1.b;
  - c. "sportsmen and sportswomen" means those persons who participate regularly in organised sports activities.
2. Until such time as a list of banned pharmacological classes of doping agents and doping methods is approved by the Monitoring Group under the terms of Article 11.1.b, the reference list in the appendix to this Convention shall apply.

## Article 3

*Domestic co-ordination*

1. The Parties shall co-ordinate the policies and actions of their government departments and other public agencies concerned with combating doping in sport.
2. They shall ensure that there is practical application of this Convention, and in particular that the requirements under Article 7 are met, by entrusting, where appropriate, the implementation of some of the provisions of this Convention to a designated governmental or non-governmental sports authority or to a sports organisation.

## Article 4

*Measures to restrict the availability and use of banned doping agents and methods*

1. The Parties shall adopt where appropriate legislation, regulations or administrative measures to restrict the availability (including provisions to control movement, possession, importation, distribution and sale) as well as the use in sport of banned doping agents and doping methods and, in particular, anabolic steroids.
2. To this end, the Parties or, where appropriate, the relevant non-governmental organisations shall make it a criterion for the grant of public subsidies to sports organisations that they effectively apply anti-doping regulations.
3. Furthermore, the Parties shall:
  - a. assist their sports organisations to finance doping controls and analyses, either by direct subsidies or grants, or by recognising the costs of such controls and analyses when determining the overall subsidies or grants to be awarded to those organisations;
  - b. take appropriate steps to withhold the grant of subsidies from public funds, for training purposes, to individual sportsmen and sportswomen who have been suspended following a doping offence in sport, during the period of their suspension;
  - c. encourage and, where appropriate, facilitate the carrying out by their sports organisations of the doping controls required by the competent international sports organisations whether during or outside competitions; and
  - d. encourage and facilitate the negotiation by sports organisations of agreements permitting their members to be tested by duly authorised doping control teams in other countries.

4. Parties reserve the right to adopt anti-doping regulations and to organise doping controls on their own initiative and on their own responsibility, provided that they are compatible with the relevant principles of this Convention.

#### Article 5

##### *Laboratories*

1. Each Party undertakes:

a. either to establish or facilitate the establishment on its territory of one or more doping control laboratories suitable for consideration for accreditation under the criteria adopted by the relevant international sports organisations and approved by the Monitoring Group under the terms of Article 11.1.b; or

b. to assist its sports organisations to gain access to such a laboratory on the territory of another Party.

2. These laboratories shall be encouraged to:

a. take appropriate action to employ and retain, train and retrain qualified staff;

b. undertake appropriate programmes of research and development into doping agents and methods used, or thought to be used, for the purposes of doping in sport and into analytical biochemistry and pharmacology with a view to obtaining a better understanding of the effects of various substances upon the human body and their consequences for athletic performance;

c. publish and circulate promptly new data from their research.

#### Article 6

##### *Education*

1. The Parties undertake to devise and implement, where appropriate in co-operation with the sports organisations concerned and the mass media, educational programmes and information campaigns emphasising the dangers to health inherent in doping and its harm to the ethical values of sport. Such programmes and campaigns shall be directed at both young people in schools and sports clubs and their parents and at adult sportsmen and sportswomen, sports officials, coaches and trainers. For those involved in medicine, such educational programmes will emphasise respect for medical ethics.

2. The Parties undertake to encourage and promote research, in co-operation with the regional, national and international sports organisations concerned, into ways and means of devising scientifically-based physiological and psychological training programmes that respect the integrity of the human person.

#### Article 7

##### *Co-operation with sports organisations on measures to be taken by them*

1. The Parties undertake to encourage their sports organisations and through them the international sports organisations to formulate and apply all appropriate measures, falling within their competence, against doping in sport.

2. To this end, they shall encourage their sports organisations to clarify and harmonise their respective rights, obligations and duties, in particular by harmonising their:

a. anti-doping regulations on the basis of the regulations agreed by the relevant international sports organisations;

b. lists of banned pharmacological classes of doping agents and banned doping methods on the basis of the lists agreed by the relevant international sports organisations;

- c. doping control procedures;
  - d. disciplinary procedures, applying agreed international principles of natural justice and ensuring respect for the fundamental rights of suspected sportsmen and sportswomen; these principles will include:
    - i. the reporting and disciplinary bodies to be distinct from one another;
    - ii. the right of such persons to a fair hearing and to be assisted or represented;
    - iii. clear and enforceable provisions for appealing against any judgment made;
  - e. procedures for the imposition of effective penalties for officials, doctors, veterinary doctors, coaches, physiotherapists and other officials or accessories associated with infringements of the anti-doping regulations by sportsmen and sportswomen;
  - f. procedures for the mutual recognition of suspensions and other penalties imposed by other sports organisations in the same or other countries.
3. Moreover, the Parties shall encourage their sports organisations:
- a. to introduce, on an effective scale, doping controls not only at, but also without advance warning at any appropriate time outside, competitions, such controls to be conducted in a way which is equitable for all sportsmen and sportswomen and which includes testing and retesting of persons selected, where appropriate, on a random basis;
  - b. to negotiate agreements with sports organisations of other countries permitting a sportsman or sportswoman training in another country to be tested by a duly authorised doping control team of that country;
  - c. to clarify and harmonise regulations on eligibility to take part in sports events which will include anti-doping criteria;
  - d. to promote active participation by sportsmen and sportswomen themselves in the anti-doping work of international sports organisations;
  - e. to make full and efficient use of the facilities available for doping analysis at the laboratories provided for by Article 5, both during and outside sports competitions;
  - f. to study scientific training methods and to devise guidelines to protect sportsmen and sportswomen of all ages, appropriate for each sport.

#### Article 8

##### *International co-operation*

1. The Parties shall co-operate closely on the matters covered by this Convention and shall encourage similar co-operation amongst their sports organisations.
2. The Parties undertake:
  - a. to encourage their sports organisations to operate in a manner that promotes application of the provisions of this Convention within all the appropriate international sports organisations to which they are affiliated, including the refusal to ratify claims for world or regional records unless accompanied by an authenticated negative doping control report;
  - b. to promote co-operation between the staffs of their doping control laboratories established or operating in pursuance of Article 5; and
  - c. to initiate bilateral and multilateral co-operation between their appropriate agencies, authorities and organisations in order to achieve, at the international level as well, the purposes set out in Article 4.1.
3. The Parties with laboratories established or operating in pursuance of Article 5 undertake to assist other Parties to enable them to acquire the experience, skills and techniques necessary to establish their own laboratories.

## Article 9

*Provision of information*

Each Party shall forward to the Secretary General of the Council of Europe, in one of the official languages of the Council of Europe, all relevant information concerning legislative and other measures taken by it for the purpose of complying with the terms of this Convention.

## Article 10

*Monitoring Group*

1. For the purposes of this Convention, a Monitoring Group is hereby set up.
2. Any Party may be represented on the Monitoring Group by one or more delegates. Each Party shall have one vote.
3. Any State mentioned in Article 14.1 which is not a Party to this Convention may be represented on the Monitoring Group by an observer.
4. The Monitoring Group may, by unanimous decision, invite any non-member State of the Council of Europe which is not a Party to the Convention and any sports or other professional organisation concerned to be represented by an observer at one or more of its meetings.
5. The Monitoring Group shall be convened by the Secretary General. Its first meeting shall be held as soon as reasonably practicable, and in any case within one year after the date of the entry into force of the Convention. It shall subsequently meet whenever necessary, on the initiative of the Secretary General or a Party.
6. A majority of the Parties shall constitute a quorum for holding a meeting of the Monitoring Group.
7. The Monitoring Group shall meet in private.
8. Subject to the provisions of this Convention, the Monitoring Group shall draw up and adopt by consensus its own Rules of Procedure.

## Article 11

1. The Monitoring Group shall monitor the application of this Convention. It may in particular:
  - a. keep under review the provisions of this Convention and examine any modifications necessary;
  - b. approve the list, and any revision thereto, of pharmacological classes of doping agents and doping methods banned by the relevant international sports organisations, referred to in Articles 2.1 and 2.2, and the criteria for accreditation of laboratories, and any revision thereto, adopted by the said organisations, referred to in Article 5.1.a, and fix the date for the relevant decisions to enter into force;
  - c. hold consultations with relevant sports organisations;
  - d. make recommendations to the Parties concerning measures to be taken for the purposes of this Convention;
  - e. recommend the appropriate measures to keep relevant international organisations and the public informed about the activities undertaken within the framework of this Convention;
  - f. make recommendations to the Committee of Ministers concerning non-member States of the Council of Europe to be invited to accede to this Convention;
  - g. make any proposal for improving the effectiveness of this Convention.
2. In order to discharge its functions, the Monitoring Group may, on its own initiative, arrange for meetings of groups of experts.

## Article 12

After each meeting, the Monitoring Group shall forward to the Committee of Ministers of the Council of Europe a report on its work and on the functioning of the Convention.

## Article 13

*Amendments to the Articles of the Convention*

1. Amendments to the Articles of this Convention may be proposed by a Party, the Committee of Ministers of the Council of Europe or the Monitoring Group.
2. Any proposal for amendment shall be communicated by the Secretary General of the Council of Europe to the States mentioned in Article 14 and to every State which has acceded to or has been invited to accede to this Convention in accordance with the provisions of Article 16.
3. Any amendment proposed by a Party or the Committee of Ministers shall be communicated to the Monitoring Group at least two months before the meeting at which it is to be considered. The Monitoring Group shall submit to the Committee of Ministers its opinion on the proposed amendment, where appropriate after consultation with the relevant sports organisations.
4. The Committee of Ministers shall consider the proposed amendment and any opinion submitted by the Monitoring Group and may adopt the amendment.
5. The text of any amendment adopted by the Committee of Ministers in accordance with paragraph 4 of this Article shall be forwarded to the Parties for acceptance.
6. Any amendment adopted in accordance with paragraph 4 of this Article shall come into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after all Parties have informed the Secretary General of their acceptance thereof.

## Final clauses

## Article 14

1. This Convention shall be open for signature by member States of the Council of Europe, other States party to the European Cultural Convention and non-member States which have participated in the elaboration of this Convention, which may express their consent to be bound by:
  - a. signature without reservation as to ratification, acceptance or approval, or
  - b. signature subject to ratification, acceptance or approval, followed by ratification, acceptance or approval.
2. Instruments of ratification, acceptance or approval shall be deposited with the Secretary General of the Council of Europe.

## Article 15

1. The Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date on which five States, including at least four member States of the Council of Europe, have expressed their consent to be bound by the Convention in accordance with the provisions of Article 14.
2. In respect of any signatory State which subsequently expresses its consent to be bound by it, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of signature or of the deposit of the instrument of ratification, acceptance or approval.

## Article 16

1. After the entry into force of this Convention, the Committee of Ministers of the Council of Europe, after consulting the Parties, may invite to accede to the Convention any non-member State by a decision

taken by the majority provided for in Article 20.d of the Statute of the Council of Europe and by the unanimous vote of the representatives of the Contracting States entitled to sit on the Committee.

2. In respect of any acceding State, the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of the deposit of the instrument of accession with the Secretary General of the Council of Europe.

#### Article 17

1. Any State may, at the time of signature or when depositing its instrument of ratification, acceptance, approval or accession, specify the territory or territories to which this Convention shall apply.

2. Any State may, at any later date, by a declaration addressed to the Secretary General of the Council of Europe, extend the application of this Convention to any other territory specified in the declaration. In respect of such territory the Convention shall enter into force on the first day of the month following the expiration of a period of one month after the date of receipt of such declaration by the Secretary General.

3. Any declaration made under the two preceding paragraphs may, in respect of any territory mentioned in such declaration, be withdrawn by a notification addressed to the Secretary General. Such withdrawal shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

#### Article 18

1. Any Party may, at any time, denounce this Convention by means of a notification addressed to the Secretary General of the Council of Europe.

2. Such denunciation shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of six months after the date of receipt of the notification by the Secretary General.

#### Article 19

The Secretary General of the Council of Europe shall notify the Parties, the other member States of the Council of Europe, the other States party to the European Cultural Convention, the non-member States which have participated in the elaboration of this Convention and any State which has acceded or has been invited to accede to it of:

- a. any signature in accordance with Article 14;
- b. the deposit of any instrument of ratification, acceptance, approval or accession in accordance with Article 14 or 16;
- c. any date of entry into force of this Convention in accordance with Articles 15 and 16;
- d. any information forwarded under the provisions of Article 9;
- e. any report prepared in pursuance of the provisions of Article 12;
- f. any proposal for amendment or any amendment adopted in accordance with Article 13 and the date on which the amendment comes into force;
- g. any declaration made under the provisions of Article 17;
- h. any notification made under the provisions of Article 18 and the date on which the denunciation takes effect;
- i. any other act, notification or communication relating to this Convention.



In witness whereof the undersigned, being duly authorised thereto, have signed this Convention.

Done at Strasbourg, this 16th day of November 1989, in English and in French, both texts being equally authentic, in a single copy which shall be deposited in the archives of the Council of Europe. The Secretary General of the Council of Europe shall transmit certified copies to each member State of the Council of Europe, to the other States party to the European Cultural Convention, to the non-member States which have participated in the elaboration of this Convention and to any State invited to accede to it.

For the Government  
of the Republic of Austria:

En foi de quoi, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont signé la présente Convention.

Fait à Strasbourg, le 16 novembre 1989, en français et en anglais, les deux textes faisant également foi, en un seul exemplaire qui sera déposé dans les archives du Conseil de l'Europe. Le Secrétaire Général du Conseil de l'Europe en communiquera copie certifiée conforme à chacun des Etats membres du Conseil de l'Europe, aux autres Etats parties à la Convention culturelle européenne, aux Etats non membres qui ont participé à l'élaboration de la présente Convention et à tout Etat invité à adhérer à celle-ci.

Pour le Gouvernement  
de la République d'Autriche:

For the Government  
of the Kingdom of Belgium:

*sous réserve de ratification  
ou d'acceptation*

Mark EYSKENS

Pour le Gouvernement  
du Royaume de Belgique:

For the Government  
of the Republic of Cyprus:

Pour le Gouvernement  
de la République de Chypre:

For the Government  
of the Kingdom of Denmark:

Pour le Gouvernement  
du Royaume de Danemark:

Uffe ELLEMANN-JENSEN

For the Government  
of the Republic of Finland:

Pour le Gouvernement  
de la République de Finlande:

*with reservation in respect  
of ratification or acceptance*

Pertti PAASIO

For the Government  
of the French Republic:

Pour le Gouvernement  
de la République française:

*sous réserve de ratification  
ou d'acceptation*

Pierre de BOISDEFFRE

For the Government  
of the Federal Republic of Germany:

Pour le Gouvernement  
de la République Fédérale d'Allemagne:

For the Government  
of the Hellenic Republic:

Pour le Gouvernement  
de la République hellénique:

For the Government  
of the Icelandic Republic:

Pour le Gouvernement  
de la République islandaise:

For the Government  
of Ireland:

Pour le Gouvernement  
d'Irlande:

For the Government  
of the Italian Republic:

Pour le Gouvernement  
de la République italienne:

*sous réserve de ratification  
ou d'acceptation*

Gianni DE MICHELIS

For the Government  
of the Principality of Liechtenstein:

Pour le Gouvernement  
de la Principauté de Liechtenstein:

*sous réserve de ratification  
ou d'acceptation*

Hans BRUNHART

For the Government  
of the Grand Duchy of Luxembourg:

Pour le Gouvernement  
du Grand-Duché de Luxembourg:

*sous réserve de ratification  
ou d'acceptation*

Jacques F. POOS

For the Government  
of Malta:

Pour le Gouvernement  
de Malte:

For the Government  
of the Kingdom of the Netherlands:

Pour le Gouvernement  
du Royaume des Pays-Bas:

For the Government  
of the Kingdom of Norway:

Pour le Gouvernement  
du Royaume de Norvège:

Kjell Magne BONDEVIK

For the Government  
of the Portuguese Republic:

Pour le Gouvernement  
de la République portugaise:

For the Government  
of the Republic of San Marino:

Pour le Gouvernement  
de la République de Saint-Marin:

*sous réserve de ratification  
ou d'acceptation*

Gabriele GATTI

For the Government  
of the Kingdom of Spain:

Pour le Gouvernement  
du Royaume d'Espagne:

*sous réserve de ratification  
ou d'acceptation*

Pedro SOLBES MIRA

For the Government  
of the Kingdom of Sweden:

Pour le Gouvernement  
du Royaume de Suède:

*with reservation in respect  
of ratification or acceptance*

Pierre SCHORI

For the Government  
of the Swiss Confederation:

Pour le Gouvernement  
de la Confédération suisse:

*with reservation in respect  
of ratification or acceptance*

René FELBER

For the Government  
of the Turkish Republic:

Pour le Gouvernement  
de la République turque:

*with reservation in respect  
of ratification or acceptance*

Turhan FIRAT

For the Government  
of the United Kingdom of Great Britain  
and Northern Ireland:

Pour le Gouvernement  
du Royaume-Uni de Grande-Bretagne  
et d'Irlande du Nord:

Francis MAUDE

For the Holy See:

Pour le Saint-Siège:

For the Government  
of the Republic of Hungary:

Pour le Gouvernement,  
de la République de Hongrie:

For the Government  
of the Polish People's Republic:

Pour le Gouvernement  
de la République populaire de Pologne:

*sous réserve de ratification  
ou d'acceptation*

Krzysztof SKUBISZEWSKI

For the Government  
of the Federal Socialist Republic  
of Yugoslavia:

Pour le Gouvernement  
de la République socialiste fédérative  
de Yougoslavie:

For the Government  
of Canada:

Pour le Gouvernement  
du Canada:

For the Government  
of the United States of America:

Pour le Gouvernement  
des Etats-Unis d'Amérique:

Certified a true copy of the sole original documents, in English and in French, deposited in the archives of the Council of Europe.

Copie certifiée conforme à l'exemplaire original unique en langues française et anglaise. déposé dans les archives du Conseil de l'Europe.

Strasbourg, this 5<sup>th</sup> December 1989

Strasbourg, le 5 décembre 1989

The Director of Legal Affairs  
of the Council of Europe.

Le Directeur des Affaires juridiques  
du Conseil de l'Europe.



Erik HARREMOES

## APPENDIX

Reference list of pharmacological classes of doping agents  
and doping methods

- I. *Doping classes*
  - A. Stimulants
  - B. Narcotics
  - C. Anabolic Steroids
  - D. Beta-blockers
  - E. Diuretics
  - F. Peptide hormones and analogues
- II. *Doping methods*
  - A. Blood doping
  - B. Pharmacological, chemical and physical manipulation
- III. *Classes of drugs subject to certain restrictions*
  - A. Alcohol
  - B. Marijuana
  - C. Local anaesthetics
  - D. Corticosteroids

## Examples

- I. *Doping classes*
  - A. Stimulants e.g. :
    - amfepramone
    - amfetaminil
    - amiphenazole
    - amphetamine
    - benzphetamine
    - caffeine\*
    - cathine
    - chlorphentermine
    - clobenzorex
    - clorprenaline
    - cocaine
    - cropropamide (component of "micoren")
    - crothetamide (component of "micoren")
    - dimetamfetamine
    - ephedrine
    - etafedrine
    - ethamivan
    - etilamfetamine
    - fencamfamin
    - fenetylline
    - fenproporex
    - furfenorex
    - mefenorex
    - methamphetamine
    - methoxyphenamine
    - methylephedrine
    - methylphenidate
    - morazone
    - nikethamide
    - pemoline
    - penetrazol
    - phendimetrazine
    - phenmetrazine
    - phenmetramine

\* For caffeine, the definition of a positive depends upon the following: — if the concentration in urine exceeds 12 micrograms/ml.



phenylpropanolamine  
 pipradol  
 prolintane  
 propylhexedrine  
 pyrovalerone  
 strychnine

and related compounds

B. Narcotic analgesics e.g.:

αalprrodine  
 anileridine  
 buprenorphine  
 codeine  
 dextromoramide  
 dextropropoxyphene  
 diacmorphine (heroin)  
 dihydrocodeine  
 dipipanone  
 etioheptazine  
 ethylmorphine  
 levorphanol  
 methadone  
 morphine  
 nalbuphine  
 pentazocine  
 pethidine  
 phenazocine  
 trimeperidine

and related compounds

C. Anabolic steroids e.g.:

bolasterone  
 boldenone  
 clostebol  
 dehydrochloromethyltestosterone  
 fluoxymesterone  
 mesterolone  
 metandienone  
 metenolone  
 methyltestosterone  
 nandrolone  
 norethandrolone  
 oxandrolone  
 oxymesterone  
 oxymetholone  
 stanozolol  
 testosterone\*

and related compounds

D. Beta-blockers e.g.:

acebutolol  
 alprenolol  
 atenolol  
 labetalol  
 metoprolol  
 nadolol  
 oxprenolol  
 propranolol  
 sotalol

and related compounds

\* For testosterone, the definition of a positive depends upon the following: — the administration of testosterone or the use of any other manipulation having the result of increasing the ratio in urine of testosterone/epi-testosterone to above 6.

## E. Diuretics e.g.:

acetazolamide  
 amiloride  
 bendroflumethiazide  
 benzthiazide  
 bumetanide  
 canrenoate  
 chlormerodrin  
 chlorthalidone  
 diclofenamide  
 ethacrynic acid  
 furosemide  
 hydrochlorothiazide  
 mersalyl  
 spironolactone  
 triamterene

and related compounds

## F. Peptide hormones and analogues

Chorionic Gonadotrophin (HCG — human chorionic gonadotrophin)  
 Corticotrophin (ACTH)  
 Growth hormone (HGH, somatotrophin)

II. *Doping methods*

- A. Blood doping
- B. Pharmacological, chemical and physical manipulation

III. *Classes of drugs subject to certain restrictions*

- A. Alcohol
- B. Marijuana
- C. Local anaesthetics
- D. Corticosteroids

## Note:

The above list is the list of Doping Classes and Methods as adopted by the International Olympic Committee in April 1989.

ΜΕΡΟΣ II

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ  
ΤΗΣ  
ΕΥΡΩΠΗΣ

№. 135

ΣΥΜΒΑΣΗ

ΑΝΤΙ-ΝΙΤΡΟΙΝΚ

ΣΤΡΑΣΒΟΥΡΓΟ, 16. XI. 1959

439

Σειρά Ευρωπαϊκών Συνθηκών

№. 135

ΣΥΜΒΑΣΗ

ΑΝΤΙ-ΝΤΟΠΙΗΓΚ

Στρασβούργο, Συμβούλιο της Ευρώπης, Τμήμα Έκδόσεων και Εγγράφων

ISBN 92-871-1782-9

Εκτύπωση στη Γαλλία

1-88 818

Έκδοση Δεκέμβριος 1989

## Προίμιο

Τα Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, τα άλλα Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Ηθρυπτικής Σύμβουσης, και άλλα Κράτη, που υπογράφουν την παρούσα Σύμβουση

Έχοντας υπόψη ότι σκοπός του Συμβουλίου της Ευρώπης είναι η επίτευξη στενότερης ενότητας μεταξύ των μελών του για σκοπούς διοσυλοζής και προώθησης των ιδονικών και αρχών που αποτελούν την κοινή κληρονομία τους και για σκοπούς της οικονομικής και κοινωνικής τους προόδου·

Συνείδητοποιώντας ότι ο αθλητισμός πρέπει να διοδραματίζει σημαντικό ρόλο στην προστασία της υγείας, στην ηθική και φυσική αγωγή και στην προώθηση διεθνούς κατανόησης·

Ανησυχώντας για την αυξανόμενη χρήση ουσιών και μεθόδων ντόπινγκ από αθλητές και αθλήτριες στον αθλητισμό και για τις συνέπειές αυτών στην υγεία των μετεχόντων και το μέλλον του αθλητισμού·

Προστηρώντας ότι το πρόβλημα αυτό θέτει σε κίνδυνο τις ηθικές αρχές και τις εκπαιδευτικές αξίες που περιέχονται στον Ολυμπικό Χάρτη, στο Διεθνή Χάρτη Αθλητισμού και Φυσικής Αγωγής της Ουνέσκο και στην Απόφαση (75)41 της Επιτροπής Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης, γνωστής ως "Χάρτης Ευρωπαϊκού Αθλητισμού για Όλους"·

Έχοντας υπόψη τους κανονισμούς αντι-ντόπινγκ, την πολιτική και δηλώσεις που υιοθετήθηκαν από τους διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς·

Γνωρίζοντας ότι οι δημόσιες αρχές και οι εθελοντικοί αθλητικοί οργανισμοί είναι συνυπεύθυνοι για την καταπολέμηση του ντόπινγκ στον αθλητισμό, ειδικότερα για την εξασφάλιση της δέουσας διεξογής, με βάση την αρχή του τίμιου παιχνιδιού, των αθλητικών διοργανώσεων και την προστασία της υγείας εκείνων που λαμβάνουν μέρος σε αυτές·

Αναγνωρίζοντας ότι οι αρχές αυτές και οι οργανισμοί πρέπει να συνεργασθούν για την επίτευξη των σκοπών αυτών σε όλα τα κατάλληλα επίπεδα·

Επυολομβάνοντας τις αποφάσεις για το ντόπινγκ που υιοθετήθηκαν από τη Συνδιάσκεψη των Ευρωπαϊών Υπουργών Αθλητισμού, και ειδικότερα την με αριθμό 1 Απόφαση της 6ης Συνδιάσκεψης του Φεβρυιοβίκ το 1989·

Επυολομβάνοντας ότι η Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης έχει ήδη υιοθετήσει την Απόφαση (67)12 σχετικά με το ντόπινγκ των αθλητών, τη με αριθμό R(79)8 Σύσταση σχετικά με το ντόπινγκ στον Αθλητισμό, τη με αριθμό R(84)19 Σύσταση

σχετικό με τον "Ευρωπαϊκό Χάρτη Αντι-Ντόπινγκ για τον Αθλητισμό", και την με αριθμό R(88)12 Σύσταση σχετικά με την έναρξη ελέγχων ντόπινγκ χωρίς προειδοποίηση εκτός διοργανώσεων.

Επονομαζόμενος τη με αριθμό 5 Σύσταση σχετικά με το ντόπινγκ της 2ης Διεθνούς Συνδιάσκεψης Υπουργών και Ανωτέρων Λειτουργών που είναι υπεύθυνοι για τον Αθλητισμό και τη Φυσική Αγωγή που διοργανώθηκε από την Ουνέσκο στη Μόσχα (1988).

Έχοντας αποφορτίσει τη λήψη περαιτέρω και δραστικότερων μέτρων συνεργασίας με σκοπό τον περιορισμό και την τελική εξάλειψη του ντόπινγκ στον αθλητισμό χρησιμοποιώντας ως βάση τις ηθικές αξίες και τα πρακτικά μέτρα που περιέχονται στο έγγραφο αυτό,

Συμφώνησαν ως ακολούθως:

#### Άρθρο 1

##### Σκοπός της Σύμβασης

Τα Μέρη, με σκοπό τον περιορισμό και την τελική εξάλειψη του ντόπινγκ στον αθλητισμό, αναλαμβάνουν την υποχρέωση, εντός των ορίων των αντίστοιχων συνταγματικών διοικήσεών τους, να λάβουν το μέτρο που είναι απορροίτητο για την εφαρμογή των διοικήσεων της παρούσας Σύμβασης.

#### Άρθρο 2

##### Ορισμός και Έκταση της Σύμβασης

1. Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης:

α. "ντόπινγκ στον αθλητισμό" σημαίνει τη χορήγηση σε αθλητές ή αθλήτριες, ή τη χρήση από αυτούς, φαρμακολογικών τόξεων ουσιών ή μεθόδων ντόπινγκ.

β. "φαρμακολογικές τόξεις ουσιών ή μεθόδων ντόπινγκ" σημαίνει, τηρουμένης της παραγράφου 2 πιο κάτω, τις τόξεις ουσιών ή μεθόδων ντόπινγκ που έχουν απαγορευθεί από τους αρμόδιους διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς και περιλαμβάνονται σε καταλόγους που έχουν εγκριθεί από την Ομάδα Παρακολούθησης σύμφωνα με τους όρους του Άρθρου 11.1.β.

γ. "αθλητές και αθλήτριες" σημαίνει το πρόσωπο που συμμετέχουν τακτικά σε οργανωμένες αθλητικές δραστηριότητες.

2. Μέχρις ότου εγκριθεί από την Ομάδα Παρακολούθησης Κατάλογος απαγορευμένων φαρμακευτικών τάξεων ουσιών και μεθόδων ντόπινγκ σύμφωνα με τους όρους του Άρθρου 11.1.β, θα εφαρμόζεται ο κατάλογος που αναφέρεται στο παράρτημα της παρούσας Σύμβασης.

#### Άρθρο 3

##### Εσωτερικός συντονισμός

1. Τα Μέρη θα συντονίζουν την πολιτική και τις ενέργειες των κυβερνητικών τμημάτων τους και των άλλων δημόσιων υπηρεσιών που ασχολούνται με την καταπολέμηση του ντόπινγκ στον αθλητισμό.

2. Θα εξασφαλίζουν την πρακτική εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης, και ειδικότερα την τήρηση των προϋποθέσεων βάσει του Άρθρου 7, αναθέτοντας, όπου αυτό είναι δυνατό, την εφαρμογή μερικών διατάξεων της παρούσας Σύμβασης σε συγκεκριμένα κρατική ή μη κρατική αρχή αθλητισμού ή σε αθλητικό οργανισμό.

#### Άρθρο 4

##### Μέτρο περιορισμού της διαθεσιμότητας και της χρήσης απαγορευμένων ουσιών και μεθόδων ντόπινγκ

1. Τα Μέρη θα θεσπίσουν, όπου αυτό είναι δυνατό, νόμους, κανονισμούς ή διοικητικά μέτρα για να περιορίσουν τη διαθεσιμότητα (περιλαμβανομένων διατάξεων ελέγχου της διανομής, κατοχής, εισαγωγής, διανομής και πώλησης) καθώς και τη χρήση στον αθλητισμό απαγορευμένων ουσιών και μεθόδων ντόπινγκ και, ειδικότερα, αναβολικών στεροειδών.

2. Προς το σκοπό αυτό, τα Μέρη ή, όπου αυτό είναι δυνατό, οι αρμόδιοι μη κρατικοί οργανισμοί θα καθιερώσουν ως κριτήριο για τη χορήγηση κρατικών επιχορηγήσεων σε αθλητικούς οργανισμούς την αποτελεσματική εφαρμογή των κανονισμών αντί-ντόπινγκ.

3. Περαιτέρω, τα Μέρη υποχρεούνται:

α. να βοηθούν τους αθλητικούς οργανισμούς τους για τη χρηματοδότηση ελέγχων και αναλύσεων ντόπινγκ, είτε με άμεσες επιχορηγήσεις ή χορηγήσεις, είτε με αναγνώριση του κόστους των ελέγχων και αναλύσεων αυτών κατά τον καθορισμό του συνόλου των επιχορηγήσεων ή χορηγήσεων που θα δοθούν στους οργανισμούς αυτούς.

β. να λαμβάνουν κατάλληλα μέτρα για την ποροτήρηση επιχορηγήσεων από δημόσιους πόρους για σκοπούς προπόνησης, σε αθλητές και αθλήτριες που έχουν αποκλεισθεί λόγω αδικήματος ντόπινγκ στον αθλητισμό, κατά τη διάρκεια του αποκλεισμού τους.

γ. να ενθαρρύνουν και, όπου αυτό είναι δυνατό, να διευκολύνουν τη διεξαγωγή από τους αθλητικούς τους οργανισμούς των ελέγχων ντόπινγκ που απαιτούνται από τους αρμόδιους διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς είτε κατά τη διάρκεια αθλητικών διοργανώσεων είτε εκτός αυτών και

δ. να ενθαρρύνουν και διευκολύνουν τη σύνση από αθλητικούς οργανισμούς συμφωνιών που θα επιτρέπουν στα μέλη τους να εξετάζονται από δεόντως εξουσιοδοτημένες ομάδες ελέγχου ντόπινγκ σε άλλες χώρες.

4. Τα Μέρη επιφυλάσσουν το δικαίωμα να υποβητούν κανονισμούς αντί-ντόπινγκ και να οργανώνουν ελέγχους ντόπινγκ με δική τους πρωτοβουλία και ευθύνη, νοουμένου ότι αυτοί συνάδουν με τις σχετικές αρχές της παρούσας Σύμβασης.

#### Άρθρο 5.

##### Εργαστήριο

1. Κάθε Μέρος αναλαμβάνει την υποχρέωση:

α. είτε να δημιουργήσει είτε να διευκολύνει την δημιουργία στο έδαφος του είας ή περισσότερων εργαστηρίων ελέγχου ντόπινγκ κατάλληλων για θεώρηση με σκοπόν την αναγνώριση τους βάσει των κριτηρίων που καθιερώθηκαν από τους αρμόδιους διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς και εγκρίθηκαν από την Ομάδα Παρακολούθησης βάσει των διατάξεων του Άρθρου II.1.β. ή

β. να διευκολύνει την πρόσβαση των αθλητικών οργανισμών του σε αντίστοιχο, εργαστήριο στο έδαφος άλλου Μέρους.

2. Το εργαστήριο αυτό θα ενθαρρύνονται για:

α. να προβαίνουν σε κατάλληλες ενέργειες για την εργοδότηση και διατήρηση, εκπαίδευση και επανεκπαίδευση ειδικευμένου προσωπικού.



β. να αναλαμβάνουν κατάλληλα ερευνητικά και αναπτυξιακά προγράμματα για τις ουσίες και μεθόδους ντόπινγκ που χρησιμοποιούνται, ή πρόκειται να χρησιμοποιηθούν, για σκοπούς ντόπινγκ στον αθλητισμό, και για την αναλυτική βιοχημεία και φαρμακολογία για σκοπούς επίτευξης καλύτερης κατανόησης των επιδράσεων των διαφόρων ουσιών στο ανθρώπινο σώμα και των συνεπειών τους στις αθλητικές επιδόσεις.

γ. να δημοσιεύουν και να κυκλοφορούν έγκαιρα τα νέα στοιχεία της έρευνας τους.

#### Άρθρο 6

##### Εκπαίδευση

1. Τα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να εκπονήσουν και εφαρμόσουν, όπου αυτό είναι δυνατό σε συνεργασία με τους ενδιαφερόμενους αθλητικούς οργανισμούς και τα μέσα μαζικής ενημέρωσης εκπαιδευτικά προγράμματα και ενημερωτικές εκδρομές οι οποίες θα τονίζουν τους κινδύνους που επιφέρει το ντόπινγκ στην υγεία και τη δυσμενή επίδραση του στις ηθικές αξίες του αθλητισμού. Τα προγράμματα και οι εκδρομές αυτές θα απευθύνονται τόσο σε νέους στο σχολείο και αθλητικούς συλλόγους και στους γονείς τους όσο και σε ενήλικες αθλητές και αθλήτριες, αθλητικούς παράγοντες, προπονητές και εκπαιδευτές. Σε όσους ασχολούνται με την Ιστορική, τα εκπαιδευτικά αυτά προγράμματα θα τονίζουν το σεβασμό προς την Ιστορική θεολογία.

2. Τα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να ενθαρρύνουν και να προωθούν την έρευνα, σε συνεργασία με τους ενδιαφερόμενους τοπικούς, εθνικούς και διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς, με τρόπους και μέσα εκπόνησης σωματικών και ψυχικών εκπαιδευτικών προγραμμάτων βασισμένων στην επιστήμη που σέβονται την ακεραιότητα του ανθρώπου.

#### Άρθρο 7

##### Συνεργασία με αθλητικούς οργανισμούς για τη λήψη μέτρων από αυτούς

1. Τα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση να ενθαρρύνουν τους αθλητικούς οργανισμούς τους και μέσω αυτών τους διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς να καθορίσουν και εφαρμόσουν όλο το κατάλληλο μέτρο, που επιτίθεται στην ακεραιότητα τους, κατά του ντόπινγκ στον αθλητισμό.

2. Για το σκοπό αυτό, θα ενθαρρύνουν τους αθλητικούς οργανισμούς τους να διευκρινίσουν και ενσωματώσουν το αντίστοιχο δικαίωμα, υποχρεώσεις και κθήματα τους, ειδικότερα ενσωματώνοντας:

α. τους κανονισμούς τους αντί-ντόπινγκ με βάση τους κανονισμούς που θα συμφωνηθούν από τους αρμόδιους διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς·

β. τους καταλόγους των απαγορευμένων φαρμακολογικών τάξεων ουσιών και μεθόδων ντόπινγκ με βάση τους καταλόγους που θα συμφωνηθούν από τους αρμόδιους διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς·

γ. τις διαδικασίες ελέγχου ντόπινγκ·

δ. τις πειθαρχικές διαδικασίες τους, εφαρμόζοντας συμφωνημένες διεθνείς αρχές φυσικής δικαιοσύνης και εξοφολίζοντας το σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων των υπόπτων αθλητών και αθλητριών· οι αρχές αυτές περιλαμβάνουν:

- i. διαχωρισμό των εποπτευόμενων σωμάτων από το πειθαρχικό σώμα·
- ii. το δικαίωμα των προσώπων αυτών για δίκαιη ακρόαση και για οργική ή εκπροσώπηση·
- iii. σαφείς και εφαρμόσιμες διατάξεις για άσκηση έφεσης κατά οποιοδήποτε εκδεδειγμένο σπόρσης·

ε. τις διαδικασίες τους για την επιβολή αποτελεσματικών ποινών σε πορόγοντες, τράτορες, κτηνίστορες, προπονητές, φυσιοθεραπευτές και άλλους πορόγοντες ή συνεργούς που σχετίζονται με πορόβόσεις των κανονισμών αντί-ντόπινγκ από αθλητές και αθλήτριες·

στ. τις διαδικασίες τους για τη μοιβαία αναγνώριση αποκλεισμών και άλλων ποινών που επιβλήθηκαν από άλλους αθλητικούς οργανισμούς στην ίδια ή σε άλλες χώρες·

3. Περαιτέρω, τα Μέρη θα ενθαρρύνουν τους αθλητικούς οργανισμούς τους:

α. να εισαγάγουν, κατά αποτελεσματικό τρόπο, ελέγχους ντόπινγκ όχι μόνον σε διοργανώσεις, αλλά επίσης και εκτός διοργανώσεων, σε κατάλληλο χρόνο χωρίς προειδοποίηση. Και οι έλεγχοι αυτοί θα διεξάγονται κατά δίκαιο τρόπο για όλους τους αθλητές και τις αθλήτριες και θα περιλαμβάνουν εξέταση και επανεξέταση των προσώπων που επιλέγηκαν, όπου αυτό είναι δυνατό, τυχόν.

β. να συνάπτουν συμφωνίες με αθλητικούς οργανισμούς άλλων χωρών που να επιτρέπουν σε αθλητή ή αθλήτρια που προπονείται σε άλλη χώρα να εξετάζεται από αρμόδια ομάδα ελέγχου ντόπινγκ της χώρας αυτής.

γ. να διευκρινίσουν και να εναρμονίσουν κανονισμούς για δικαίωμα συμμετοχής σε αθλητικές εκδηλώσεις οι οποίοι θα περιλαμβάνουν κριτήρια αντί-ντόπινγκ.

δ. να προωθήσουν την ενεργό συμμετοχή των ίδιων των αθλητών και αθλητριών στις δραστηριότητες αντί-ντόπινγκ των διεθνών αθλητικών οργανισμών.

ε. να προβούν σε πλήρη και αποτελεσματική χρήση των διαθέσιμων εγκαταστάσεων για ανάλυσεις ντόπινγκ στο εργαστήριο που προβλέπονται από το Άρθρο 5, τόσο κατά τη διάρκεια των αθλητικών διοργανώσεων όσο και εκτός αυτών.

στ. να μελετούν επιστημονικές μεθόδους προπόνησης και να ακολουθούν γενικές οδηγίες, για την προετοιμία των αθλητών και αθλητριών κάθε ηλικίας, κατάλληλες για κάθε άθλημα.

#### Άρθρο 9

##### Διεθνής συνεργασία

1. Τα Μέρη θα συνεργάζονται στενά για το θέμα που καλύπτονται από την παρούσα Σύμβαση και θα ενθαρρύνουν παρόμοια συνεργασία μεταξύ των αθλητικών οργανισμών τους.

2. Τα Μέρη αναλαμβάνουν την υποχρέωση:

α. να ενθαρρύνουν τους αθλητικούς οργανισμούς τους να λειτουργούν κατά τρόπο που να προωθεί την εφαρμογή των διατάξεων της παρούσας Σύμβασης σε όλους τους κατάλληλους διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς με τους οποίους συνδέονται.

περιλαμβανομένης της όρνησης επικύρωσης παγκόσμιων ή περιφερειακών επιδόσεων εκτός αν συνοδεύονται από αυθεντική ορνητική έκθεση ελέγχου ντόπινγκ.

β. να προωθούν τη συνεργασία μεταξύ του προσωπικού των εργοστηρίων τους για το ελέγχο ντόπινγκ που έχουν αστάθει ή λειτουργούν σύμφωνα με το Άρθρο 5 και

γ. να καθιερώσουν διμερή και πολυμερή συνεργασία μεταξύ των ορροδίων υπηρεσιών αρχών και ορρονισμών τους για να επιτύχουν, σε διεθνές επίπεδο, τους σκοπούς που καθορίζονται στο Άρθρο 4.1.

3. Τα Μέρη με τα εργοστήρια που αστάθηκαν ή λειτουργούν σύμφωνα με το Άρθρο 5 αναλαμβάνουν την υποχρέωση να βοηθούν άλλα Μέρη για να τα κατοστήσουν ικανά να αποκτήσουν την εμπειρία, τις ικανότητες και την τεχνική που απαιτείται για τη σύσταση δικών τους εργοστηρίων.

#### Άρθρο 9

##### Παροχή πληροφοριών

Κάθε Μέρος θα αποστέλλει στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, σε μια από τις επίσημες γλώσσες του Συμβουλίου της Ευρώπης, όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν νομοθετικό και άλλα μέτρα που λήφθηκαν από αυτό για σκοπούς συμμόρφωσης με τους όρους της παρούσας Σύμβασης.

#### Άρθρο 10

##### Ομάδα Παρακολούθησης

1. Για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης, ανίσταται Ομάδα Παρακολούθησης.
2. Κάθε Μέρος δύναται να εκπροσωπείται στην Ομάδα Παρακολούθησης από έναν ή περισσότερους εκπροσώπους. Κάθε Μέρος θα έχει μια ψήφο.
3. Κάθε Κράτος που αναφέρεται στο Άρθρο 14.1 το οποίο δεν αποτελεί Μέρος της παρούσας Σύμβασης δύναται να εκπροσωπείται στην Ομάδα Παρακολούθησης από παρατηρητή.
4. Η Ομάδα Παρακολούθησης δύναται, με ομόφωνη απόφαση, να προσκαλέσει οποιοδήποτε Κράτος μη μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης το οποίο δεν αποτελεί Μέρος της Σύμβασης.

και οποιοδήποτε ενδιαφερόμενο αθλητικό ή άλλο επαγγελματικό οργανισμό για να εκπροσωπηθεί από πορτογηρή σε μια ή περισσότερες συνεδριάσεις της.

5. Η Ομάδα Παρακολούθησης συγκλείεται από το Γενικό Γραμματέα. Η πρώτη της συνεδρίαση θα διεξαχθεί το συντομότερο δυνατό και εν πάση περιπτώσει εντός ενός έτους μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της Σύμβασης. Εν συνέχεια θα συνεδριάζει όταν αυτό απαιτείται, με πρωτοβουλία του Γενικού Γραμματέα ή ενός Μέρους.

6. Η Ομάδα Παρακολούθησης βρίσκεται σε απορτίο για σκοπούς διεξαγωγής συνεδρίασης όταν παρίσταται η πλειοψηφία των μερών.

7. Η Ομάδα Παρακολούθησης συνεδριάζει κλεισμένων των θυρών.

8. Τηρουμένων των διατάξεων της παρούσας Σύμβασης, η Ομάδα Παρακολούθησης συντάσσει και ψηφίζει με ομοφωνία τους Διαδικαστικούς της Κανόνες:

#### Άρθρο 11

1. Η Ομάδα Παρακολούθησης θα παρακολουθεί την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης. Ειδικότερα:

α. αναθεωρεί τις διατάξεις της παρούσας Σύμβασης και εξετάζει οποιοδήποτε αναγκαίες προσαρμογές.

β. εγκρίνει τον ~~κώδικα~~ και οποιοδήποτε αναθεώρηση του, των τάξεων ουσιών και μεθόδων ντόπινγκ που είναι απαγορευμένες από τους αρμόδιους διεθνείς αθλητικούς οργανισμούς, που αναφέρονται στο Άρθρο 2.1 και 2.2, και το κριτήριο αναγνώρισης των εργαστηρίων, και οποιοδήποτε αναθεώρηση αυτών, τα οποία καθορίστηκαν από τους οργανισμούς που αναφέρονται στο Άρθρο 5.1.α, και καθορίζει την ημερομηνία έναρξης ισχύος των σχετικών αποφάσεων.

γ. συνεργάζεται με τους αρμόδιους αθλητικούς οργανισμούς.

δ. προβίνει σε συστάσεις προς τα Μέρη για λήψη μέτρων για τους σκοπούς της παρούσας Σύμβασης.

ε. προτείνει το κατάλληλο μέτρο για τη συνεχή ενημέρωση των αρμόδιων διεθνών οργανισμών και του κοινού σχετικά με τις δραστηριότητες που αναλήφθηκαν στο πλαίσιο της παρούσας Σύμβασης.

στ. προβαίνει σε προτάσεις προς την Επιτροπή Υπουργών για να προσκληθούν να προχωρήσουν στην παρούσα Σύμβαση κράτη μη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης.

ζ. προβαίνει σε προτάσεις για τη βελτίωση της αποτελεσματικότητας της παρούσας Σύμβασης.

2. Για την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Ομάδα Παρακολούθησης δύναται, με δική της πρωτοβουλία, να μεριμνά για την σύγκληση συνεδριάσεων ομάδων εμπειρογνομόνων.

#### Άρθρο 12

Μετά από κάθε συνεδρίαση, η Ομάδα Παρακολούθησης θα υποβάλλει στην Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης έκθεση για τις εργασίες της και για τη λειτουργία της Σύμβασης.

#### Άρθρο 13

##### Τροποποιήσεις των Άρθρων της Σύμβασης

1. Τροποποιήσεις των Άρθρων της παρούσας Σύμβασης δύναται να προτεθούν από οποιοδήποτε Μέρος, από την Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης ή από την Ομάδα Παρακολούθησης.

2. Οποιοδήποτε πρόταση για τροποποίηση θα κοινοποιείται από το Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης στα Κράτη που αναφέρονται στο Άρθρο 14 και σε κάθε Κράτος το οποίο έχει προσχωρήσει ή έχει προσκληθεί να προσχωρήσει στην παρούσα Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 16.

3. Οποιοδήποτε τροποποίησής προτείνεται από οποιοδήποτε Μέρος ή από την Επιτροπή Υπουργών κοινοποιείται στην Ομάδα Παρακολούθησης τουλάχιστον δύο μήνες πριν τη συνεδρίαση στην οποία πρόκειται να εξετασθεί. Η Ομάδα Παρακολούθησης θα υποβάλλει στην Επιτροπή Υπουργών τη γνώμη της για την προτεινόμενη τροποποίηση, όπου αυτό είναι δυνατό, μετά από συνεννόηση με τους αρμόδιους αθλητικούς οργανισμούς.

4. Η Επιτροπή Υπουργών εξετάζει την προτεινόμενη τροποποίηση και οποιοδήποτε γνώμη που υποβλήθηκε από την Ομάδα Παρακολούθησης και δύναται να υιοθετήσει την τροποποίηση.

5. Το κείμενο οποιοσδήποτε τροποποίησης που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή Υπουργών σύμφωνα με την παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου θα διαβιβάζεται στα Μέρη για αποδοχή.

6. Οποιοδήποτε τροποποίηση που υιοθετήθηκε σύμφωνα με την παράγραφο 4 του παρόντος Άρθρου θα τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα μετά τη λήξη περιόδου ενός μηνός από τότε που όλα τα Μέρη πληροφορήσαν το Γενικό Γραμματέα για την αποδοχή αυτής.

#### Τελικές Διατάξεις

##### Άρθρο 14

1. Η παρούσα Σύμβαση είναι ανοιχτή για υπογραφή από Κράτη μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, άλλα Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινωνικής Σύμβασης και Κράτη μη μέλη τα οποία συμμετείχαν στην εκπόνηση της παρούσας Σύμβασης, τα οποία δύνανται να εκφράσουν τη συναίνεσή τους για δέσμευση με:

α. υπογραφή χωρίς επιφύλαξη επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης, ή

β. υπογραφή που υπόκειται σε επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση, που ακολουθείται από επικύρωση, αποδοχή ή έγκριση.

2. Τα έγγραφα επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης θα κατατίθενται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

##### Άρθρο 15

1. Η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου ενός μηνός από την ημερομηνία κατά την οποία πέντε Κράτη, περιλαμβανομένου τουλάχιστον τεσσάρων Κρατών μελών του Συμβουλίου της Ευρώπης, θα εκφράσουν τη συναίνεσή τους να δεσμευτούν από τη Σύμβαση σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 14.

2. Όσον αφορά Κράτος που υπόγραψε τη Σύμβαση το οποίο εκφράζει μεταγενέστερο τη συνείδησή του να θεωρηθεί υπό αυτή, η Σύμβαση θα τεθεί σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου ενός μηνός μετά την ημερομηνία της υπογραφής ή της κατάθεσης του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής ή έγκρισης.

#### Άρθρο 16

1. Μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας Σύμβασης, η Επιτροπή Υπουργών του Συμβουλίου της Ευρώπης, αφού συνεννοηθεί με τα Μέρη δύναται να προσκαλέσει οποιοδήποτε Κράτος μη μέλος να προσχωρήσει στη Σύμβαση με απόφαση που λαμβάνεται με την πλειοψηφία που προβλέπεται στο Άρθρο 20.δ του Καταστατικού του Συμβουλίου της Ευρώπης και με εμόφρωνη απόφαση των εκπροσώπων των Συμβαλλομένων Κρατών που δικαιούνται να συμμετάσχουν στην Επιτροπή.

2. Όσον αφορά οποιοδήποτε Κράτος που θα προσχωρήσει στη Σύμβαση, αυτή τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου ενός μηνός από την ημερομηνία της κατάθεσης του εγγράφου προσχώρησης στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

#### Άρθρο 17

1. Οποιοδήποτε Κράτος δύναται, κατά το χρόνο της υπογραφής ή κατά την κατάθεση του εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης του, να καθορίζει το έδαφος ή τα εδάφη στο οποία θα εφαρμόζεται η παρούσα Σύμβαση.

2. Οποιοδήποτε Κράτος δύναται, σε μεταγενέστερο χρόνο, με δήλωση που απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, να επεκτείνει την εφαρμογή της παρούσας Σύμβασης σε οποιοδήποτε άλλο έδαφος που καθορίζεται στη δήλωση. Όσον αφορά το έδαφος αυτό η Σύμβαση τίθεται σε ισχύ την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου ενός μηνός από την ημερομηνία λήψης της δήλωσης αυτής από το Γενικό Γραμματέα.

3. Οποιοδήποτε δήλωση που γίνεται βάσει των δύο προηγούμενων παραγράφων δύναται, σε σχέση με οποιοδήποτε έδαφος που αναφέρεται στη δήλωση αυτή, να ανακληθεί με γνωστοποίηση που απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα. Η ανακλήση αυτή έσο ισχύει από την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου έξι μηνών από την ημερομηνία λήψης της γνωστοποίησης από το Γενικό Γραμματέα.



## Άρθρο 18

1. Οποιοδήποτε Μέρος δύναται, να καταγγείλει οποτεδήποτε την παρούσα Σύμβαση με γνωστοποίηση που απευθύνεται στο Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης.

2. Η καταγγελία αυτή θα ισχύει από την πρώτη ημέρα του μήνα που ακολουθεί τη λήξη περιόδου έξι μηνών από την ημερομηνία λήξης της γνωστοποίησης από το Γενικό Γραμματέα.

## Άρθρο 19

Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα γνωστοποιεί στα Μέλη, στα άλλα Κράτη Μέλη του Συμβουλίου της Ευρώπης, στα άλλα Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Κοινωνικής Σύμβασης, στα Κράτη μη μέλη τα οποία συμμετείχαν στην εκπόνηση της παρούσας Σύμβασης και σε οποιοδήποτε Κράτος που προσχώρησε ή προσκλήθηκε να προσχωρήσει σε αυτή:

α. οποιοδήποτε υπογραφή σύμφωνα με το Άρθρο 14·

β. την κατάθεση οποιοδήποτε εγγράφου επικύρωσης, αποδοχής, έγκρισης ή προσχώρησης σύμφωνα με το Άρθρο 14 ή 16·

γ. οποιοδήποτε ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας Σύμβασης σύμφωνα με το Άρθρο 15 και 16·

δ. οποιοδήποτε πληροφορίες που απεστάλησαν βάσει των διατάξεων του Άρθρου 9·

ε. οποιοδήποτε έκθεση που συντάχθηκε σύμφωνα με τις διατάξεις του Άρθρου 12·

στ. οποιοδήποτε πρόταση για τροποποίηση ή οποιοδήποτε τροποποίηση που υιοθετήθηκε σύμφωνα με το Άρθρο 13 και την ημερομηνία έναρξης ισχύος της τροποποίησης αυτής·

ζ. οποιοδήποτε δήλωση που έγινε βάσει των διατάξεων του Άρθρου 17·

η. οποιοδήποτε γνωστοποίηση που έγινε βάσει των διατάξεων του Άρθρου 18 και την ημερομηνία ισχύος της καταγγελίας·

θ. οποιοδήποτε άλλη πράξη, γνωστοποίηση ή κοινοποίηση που σχετίζεται με την παρούσα Σύμβαση.

Σε μαρτυρία αυτών οι υπογράφοντες οι οποίοι είναι δεόντως εξουσιοδοτημένοι για αυτό υπέγραψαν την παρούσα Σύμβαση.

Έγινε στο Στρασβούργο, στις 16 Νοεμβρίου 1959, στα Αγγλικά και στα Γαλλικά, και τα δύο κείμενα είναι εξ ίσου αυθεντικά, σε ένα μόνο αντίγραφο το οποίο θα κοιτασθεί στο αρχείο του Συμβουλίου της Ευρώπης. Ο Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρώπης θα σποστείλει πιστοποιημένο αντίγραφο σε κάθε Κράτος μέλος του Συμβουλίου της Ευρώπης, στα άλλα Κράτη μέλη της Ευρωπαϊκής Μορφευτικής Σύμβασης, στα Κράτη μη μέλη τα οποία συμμετείχαν στην εκπόνηση της παρούσας Σύμβασης και σε οποιοδήποτε Κράτος που προσκλήθηκε να προσχωρήσει σε αυτή.

Για την Κυβέρνηση  
της Δημοκρατίας της Αυστρίας

Για την Κυβέρνηση  
του Βασιλείου του Βελγίου:

υπό την επιφύλαξη επικύρωσης  
ή αποδεχής

Mark EYSKENS

Για την Κυβέρνηση  
της Δημοκρατίας της Κύπρου:

Για την Κυβέρνηση  
του Βασιλείου της Δανίας:

Uffe ELLEMANN-JENSEN

Για την Κυβέρνηση  
της Δημοκρατίας της Φινλανδίας:

υπό την επιφύλαξη  
επικύρωσης ή αποδοχής

Pertti PAASIO

Για την Κυβέρνηση  
της Γαλλικής Δημοκρατίας:

υπό την επιφύλαξη επικύρωσης  
ή αποδοχής

Pierre de BUISDEFFRE

Για την Κυβέρνηση  
της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας:

Για την Κυβέρνηση  
της Ελληνικής Δημοκρατίας:

Για την Κυβέρνηση  
της Ισπανικής Δημοκρατίας:

Για την Κυβέρνηση  
της Ιρλανδίας:

Για την Κυβέρνηση  
της Ιταλικής Δημοκρατίας:

υπό την επιφύλαξη επικύρωσης  
ή αποδοχής

Gianni DE MICHELIS

Για την Κυβέρνηση  
του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάϊν:

υπό την επιφύλαξη επικύρωσης  
ή αποδοχής

Hans BRUNHART

Για την Κυβέρνηση  
του Μεγάλου Δουκάτου του Λουξεμβούργου:

υπό την επιφύλαξη επικύρωσης  
ή αποδοχής

Jacques F. POOS

Για την Κυβέρνηση  
της Μόλτας:

Για την Κυβέρνηση  
του Βασιλείου των Κάτω Χωρών:

Για την Κυβέρνηση  
του Βασιλείου της Νορβηγίας:

Kjell Magne BONDEVIK

Για την Κυβέρνηση  
της Πορτογαλικής Δημοκρατίας:

Για την Κυβέρνηση  
της Δημοκρατίας του Σαν Μαρίνο:

υπό την επιφύλαξη επικύρωσης  
ή αποδοχής

Gabriele CATTI

Για την Κυβέρνηση  
του Βασιλείου της Ισπανίας:

υπό την επιφύλαξη επικύρωσης  
ή αποδοχής

Pedro SOLBES MIRA

Για την Κυβέρνηση  
του Βασιλείου της Σουηδίας:

υπό την επιφύλαξη  
επικύρωσης ή αποδοχής

Pierre SCHORI

Για την Κυβέρνηση  
της Ελβετικής Συνομοσπονδίας:

υπό την επιφύλαξη  
επικύρωσης ή αποδοχής

Rene FELBER

Για την Κυβέρνηση  
της Τουρκικής Δημοκρατίας:

υπό την επιφύλαξη  
επικύρωσης ή αποδοχής

Turhan FIRAT

Για την Κυβέρνηση  
του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης  
Βρετανίας και της Εθνεϊας Ιρλανδίας:

Francis MAUDE

Για την Αγία Έδρα:

Για την Κυβέρνηση  
της Δημοκρατίας της Ουγγαρίας:

Για την Κυβέρνηση  
της Πολωνικής Λαϊκής Δημοκρατίας:

υπό την επιφύλαξη επικύρωσης  
ή αποδοχής

Krzysztof SKUBISZEWSKI

Για την Κυβέρνηση  
της Ομοσπονδιακής Σοσιαλιστικής  
Δημοκρατίας της Γιουγκοσλαβίας:

Για την Κυβέρνηση  
του Καναδά:

Για την Κυβέρνηση  
των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής:

Πιστοποιημένο γνήσιο αντίγραφο των μονοδικών  
συμφωνητικών εγγράφων στα Αγγλικά και Γαλλικά, κατατέθηκε  
στα αρχεία του Συμβουλίου της Ευρώπης.

Στρασβούργο 5 Δεκεμβρίου 1989

Διευθυντής των Νομικών Υποθέσεων  
του Συμβουλίου της Ευρώπης

Erik HARREMOES

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Κατάλογος αναφορέσιων φαρμακολογικών τάξεων των ουσιών και μεθόδων ντόπινγκ

- I. Τάξεις ουσιών ντόπινγκ (Doping classes)
  - A. Διεγερτικό (Stimulants)
  - B. Νορκωτικό (Narcotics)
  - Γ. Αναβολικό Στεροειδή (Anabolic Steroids)
  - Δ. Βήητο Αναστολείς (Beta-blockers)
  - Ε. Διουρητικά (Diuretics)
  - Ζ. Πεπτιδικές Ορμόνες και ανάλογες ουσίες (Peptide hormones and analogues)
  
- II. Μέθοδοι ντόπινγκ (Doping methods)
  - A. Χρήση αίματος (Blood doping)
  - B. Φαρμακολογικός, χημικός και φυσικός χειρισμός
  
- III. Κατηγορίες φαρμάκων που υπόκεινται σε ορισμένους περιορισμούς
  - A. Αλκοόλη (Alcohol)
  - B. Μαριχουάνα (Marijuana)
  - Γ. Τοπικό αναισθητικό (Local anaesthetics)
  - Δ. Κορτικοστεροειδή (Corticosteroids)

Προοδευτικό

- I. Τάξεις ουσιών ντόπινγκ (Doping classes)
  - A. Διεγερτικό π.χ. (Stimulants e.g.)
    - αμφεπρονόνη (amfepramone)
    - αμφετομινίλη (amfetaminil)
    - αμιφαινοζόλη (amiphenazole)
    - αμφετομίνη (amphetamine)



βενζοφεταμίνη (benzphetamine)  
 καφεΐνη (caffeine\*)  
 καθίνη (cathine)  
 χλωροφαιντερμίνη (chlorphentermine)  
 κλοβενζορέξη (clobenzorex)  
 χλωροπρεναλίνη (clorprenaline)  
 κοκαΐνη (cocaine)  
 κροπροπεμίδιον (συστατικό του "Micoren") (cropropamide)  
 (Component of "micoren")  
 κροθεταμίδιον (συστατικό του "Micoren") (crothetamide)  
 (Component of "micoren")  
 διμεταμφεταμίνη (dimetamphetamine)  
 εφεδρίνη (ephedrine)  
 εταφεδρίνη ή αιθυλεφεδρίνη (etafedrine)  
 εθαμιβόνη (ethamivan)  
 αιθυλαμφεταμίνη (etilamphetamine)  
 φενκομφεταμίνη (fencamfamin)  
 φεναιθυλλίνη (fenetylline)  
 φενπροπορέξη (fenproporex)  
 φουρφενορέξη (furfenorex)  
 μεφενορέξη (mefenorex)  
 μεθομφεταμίνη (methamphetamine)  
 μεθοξυφενεταμίνη (methoxyphenamine)  
 μεθυλεφεδρίνη (methylephedrine)  
 μεθυλφενιδάτη (methylphenidate)  
 μοραζόνη (morazone)  
 νικεθομίδιον (nikethamide)  
 περολίνη (pemoline)  
 πεντετροζόλη (pentetrazol)  
 φαινδιμετραζίνη (phendimetrazine)  
 φαινμετραζίνη (phenmetrazine)

\* Για την καφεΐνη, ο ορισμός του θετικού αποτελέσματος εξαρτάται από το πιο κάτω:- εάν η συγκέντρωση στο ούρο υπερβεί τα 12 μικρογραμμάρια/κ.ε.

φοιντερμίνη (phenetermine)  
 φοινυλοπροπριλολίνη (phenylpropranolamine)  
 πιπροδόλη (pipradol)  
 προλιντόνη (prolintane)  
 προπυλεξεδρίνη (proxyhexedrine)  
 πυροβολερώνη (pyrovalerone)  
 στρυχνίνη (strychnine)

και ανάλογες ενώσεις

B. Ναρκωτικά αναλγητικά π.χ. (Narcotic analgesics e.g.):

αλφαπροδίνη (alphaprodine)  
 ανιλεριδίνη (anileridine)  
 βουπρενορφίνη (buprenorphine)  
 κωδεΐνη (codeine)  
 δεξτρομοραμίδιο (dextromoramide)  
 δεξτροπροποξυφένη (dextropropoxyphene)  
 διαμορφίνη (ηρωΐνη) (diamorphine (heroin))  
 διυδροκωδεΐνη (dihydrocodeine)  
 δίριπονόνη (diriprone)  
 αιθερεπτοζίνη (ethoheptazine)  
 αιθυλομορφίνη (ethylmorphine)  
 λοιβορφανόλη (levorphanol)  
 μεθοδόνη (methadone)  
 μορφίνη (morphine)  
 νολβουφίνη (nalbuphine)  
 πεντοζοκίνη (pentazocine)  
 πεθιδίνη (pethidine)  
 φοινοζοκίνη (phenazocine)  
 τριμεπεριδίνη (trimeperidine)

και ανάλογες ενώσεις

## Γ. Αναβολικά στεροειδή π.χ. (Anabolic steroids e.g.):

- βολοστερόνη (bolasterone)
- βολδενόνη (boldenone)
- κλοστεβόλη (clostebol)
- δευδροχλωρομεθυλοτεστοστερόνη (dehydrochloromethyltestosterone)
- φθοροξυμεστερόνη (fluoxymesterone)
- μεστερολόνη (mestrolone)
- μεταδιενόνη (metandienone)
- μετενολόνη (metenolone)
- μεθυλοτεστοστερόνη (methyltestosterone)
- νανδρολόνη (nandrolone)
- νορεθανδρολόνη (norethandrolone)
- οξνδρολόνη (oxandrolone)
- οξυμεστερόνη (oxymesterone)
- οξυμεθολόνη (oxymetholone)
- σιανοζολόλη (stanozolol)
- τεστοστερόνη\* (testosterone\*)

και ανάλογες ενώσεις

## Δ. Βήτα-αναστολείς π.χ.: (Beta-blockers e.g.):

- ακεβουτολόλη (acebutolol)
- αλπρενολόλη (alprenolol)
- ατενολόλη (atenolol)
- λαβεταλόλη (labetalol)
- μετοπρολόλη (metoprolol)

\* Για την τεστοστερόνη, ο ορισμός του θετικού αποτελέσματος εξαρτάται από το πιο κάτω:- η χορήγηση τεστοστερόνης ή χρήση οποιαδήποτε άλλου χειρισμού που έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση στα ούρα της αναλογίας τεστοστερόνης/επιτεστοστερόνη πάνω από 6.

νοδολόλη (nadolol)  
 οξηπρενολόλη (oxiprenolol)  
 προπρενολόλη (propranolol)  
 σοτολόλη (sotalol)

και ανάλογες ενώσεις

E. Διουρητικά π.χ.: (Diuretics e.g.):

ακεταζολαμίδιο (acetazolamide)  
 αμιλοριδίο (amiloride)  
 βενδρόφλουμεθειαζίδιο (bendroflumethiazide)  
 βενζοθειοζίδιο (benzthiazide)  
 βουμετανίδη (bumetanide)  
 κανρενόνη (canrenone)  
 χλωρομεροδρίνη (chlormerodrin)  
 χλωροθαλιδονή (chlortalidone)  
 δικλοφεναμίδιο (diclofenamide)  
 εθασκρυνικό οξύ (ethacrynic acid)  
 φουροσεμίδιο (furosemide)  
 υδροχλωροθειοζίδιο (hydrochlorothiazide)  
 μερσαλύλη (mersalyl)  
 σπειρονολακτόνη (spironolactone)  
 τριαμτερίνη (triamterene)

και ανάλογες ενώσεις

Z. Πεπτιδικές ορμόνες και ανάλογες ουσίες (Peptide hormones and analogues)

Χοριονική Γοναδοτροπίνη (HCG - Ανθρώπινη Χοριονική Γοναδοτροπίνη)  
 (Chorionic Gonadotrophin (HCG - human chorionic gonadotrophin))  
 Κορτικοτροπίνη (ACTH) (corticotrophin (ACTH))  
 Αυξητική ορμόνη (HGH, σωματοτροπίνη) (Growth hormone (HGH, somatotrophin))

- II. Μέθοδοι ντόπινγκ (Doping methods)
  - A. Χρήση αίματος (Blood doping)
  - B. Φαρμακολογικός, χημικός και φυσικός χειρισμός
- III. Κατηγορίες φαρμάκων που υπόκεινται σε ορισμένους περιορισμούς
  - A. Αλκοόλη (Alcohol)
  - B. Μαριχουόνα (Marijuana)
  - Γ. Τοπικά αναισθητικά (Local anesthetics)
  - Δ. Κορτικοστεροειδή (Corticosteroids)

Σημείωση: Ο πιο πάνω πίνακας είναι ο πίνακας Τάξεων και Μεθόδων ντόπινγκ όπως έχει υιοθετηθεί από τη Διεθνή Ολυμπιακή Επιτροπή τον Απρίλιο του 1989.